

Magazin za kulturu, umjetnost i obrazovanje-Magazine for culture, art and education

„In a country of hate the most hated one is the one who does not know how to hate.“ Ivo Andrić

Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, Europe

as of Sept. 2009

DIOGEN

pro kultura magazin pro culture magazine

„U zemlji mržnje najviše mrzi onoga ko ne umije da mrzi.“ Ivo Andrić

E-mail: editors@diogen.com

MI OBJEDINJUJEMO RAZLIČITOSTI...WE ARE UNIFYING DIVERSITIES

Silva Trstenjak, Štrigova, Croatia

stari bor
malo iglica
puno češera

an old pine
very few needles
a lot of cones

Haiku rokovnik, Ludbreg

autokamp
naš je prvi susjed
pužić s kućicom

camping
a snail with its house
our first neighbour

Apokalipsa, Ljubljana, Slovenija, 1.nagrada na 12.haiku natječaju

*

svih je boja
osmjeh od sladoleda
na dječjem licu

all the colours
of an ice cream smile
on the child's cheeks

*

vjetar sastavlja
pa rastavlja jarbol
na valovima

the wind puts together
then dismantles the mast
on the waves

PR
DIOGEN pro kultura
<http://diogen.weebly.com>

NE KOPIRATI